ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՃԱՌՔ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՃԱՌՔ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՃԱՌՔ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՃԱՌՔ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՃԱՌՔ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՃԱՌՔ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԱՃԱՌՔ

դարուն քարտեր կը ղրկեն իրարու, որոնց վրայ մանր պատկերներու հետ սիրոյ խորհրդանշաններ, անձնուիրութեան խօսքեր եւ անցեալ երջանիկ օրերու յիշատակութիւններ կը գտնուին դրոշմուած։ Այս քարտերը իրենց բարբառով valentine կը կոչուին։

Եթէ վաճառատունէ մը գնուած առարկայ մըն է որ կը ղրկէք նուէր, մի մոռնաք վերցնելու անոր վրայէն գինը, և եթէ կարելի է, փոխեցէք նաեւ անոր պատատը աւելի նոր թուղթով մը ու մաքուր առասանով։ Նուիրելու եղանակը տրուած նուէրէն աւելի կարեւորութիւն ունի, ըսած է Ալէքսանտր Հէր։

Այն պարագային, երբ ընծայատու մը ինքը անձամբ կը բերէ նուէրը, հարկ է անմիջապէս բանալ զայն, գնահատումով դիտել և յօժարափոյթ շնորհակալութիւն յայտնել, վասն զի բերուած նուէրէն աւելի գոհունակութեան արտայայտութիւնն է որ յաճախ կ'ուրախացնէ նուիրատուն։

Մեր լուսանկարները միմիայն այն անձերուն նուէր կրնանք տալ, որ գիտենք թէ ջերմապէս կը փափաքին անոր, բայց իրենց տարիքին ու դիրքին փոքրութեան պատճառաւ չեն համարձակիր ուզելու։ Մենէ բարձր անձնաւորութիւններու պէտք է տալ, երբ իրենք պահանջեն։

Բարեկամ մը կամ օտար մը, որուն հետ յարաբերութեան մէջ ենք ամէն օր, կրնայ մենէ ուզել մեր լուսանկարը. յօժարակամ տալու է խնդրուածը և փոխադարձաբար պահանջելու է իրենը, ըսելով թէ մեծ հաճոյք պիտի զգանք զինքը տեսնելով մեր ալպօմի լուսանկարներու շարքին մէջ։

Միայն ընտանեկան լուսանկարները շրջանակներու մէջ կը դրուին ու կը կախուին. ուստի օրէնք չէ զուրձէն լուսանկարներով զարդարել սենեակի մը պատերը։

Անհատական մեր տեսած, լսած եւ կարդացած կենցաղագիտութիւնը՝ նուէրներու նկատմամբ, որոնք ընկերային յարաբերութիւններու տեսակէտով տեսակ մը անքինջ կապ կը յօրինեն մարդոց միջեւ։ Վ. Ն. ԱՐԾՐՈՒՆԻ

Յ. Գ. —Քիչ մնաց կը մոռնայի։ Տարբեր աղբիւրներէ հարցուած էր նաեւ թէ՝ «ուսուցիչները պէ՞տք է հոգտոզին նուէր ընդունին իրենց աշակերտներէն։» Կ'ազաչեմ, այդ բանը մանուկներուն հարցուցէք, հասկնալու համար թէ ի՞նչ աստիճանի երախտագիտութեան զգացում կը կրեն իրենց սրտին խորը։ Անոնք անկեղծ են և ամէն բան ճշդութեամբ պիտի խօսին։ ՆՈՅՆ

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԲԱՑՈՒՄ
ԱՆԳԼ. ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻՆ

Անգլ. խորհրդարանին բացումը ամէն տարի առիթ կ'ըլլայ չքեղ հանդէսի մը, որ մանաւորապէս արդիւնքն է թագաւորին ներկայութեանը։ Մեծն-Բրիտանիոյ քսաներեօթներորդ խորհրդարանին չորրորդ նստաշրջանին բացումը երեքշաբթի օրը տեղի ունեցաւ միեւնոյն չքեղ հանդիսաւորութեամբ։ Կէս օրը կէս ժամ անցած արքայական հետեւորդները և պահակները՝ իրենց ոսկեզօծ գեղարդներով հաւաքուեցան Պըքինկէմի պալատին առջեւ։ Բակին մէջ նռնաձիգ զօրքերու հեծեալ գունդերը եւ անձնապահ հեծելազօրաց գունդը իրենց նուագախումբով կը սպասէին թափօրին, որ պալատէն դուրս ելաւ ժամը մէկուկէսէն քիչ առաջ։ Թագաւորը եւ թագուհին նստան Հանովրեան հոյակապ ձիեր լծուած կառքը։ Այն ատեն թափօրը ճամբայ ելաւ և անցաւ Մէլը, Հուայթհօլը, Թրըֆէլկըն սքուէրը և կանգ առաւ Լորտերու Ժողովասրահին Վիքթորիա աշտարակին առջեւ, ուր կը սպասէին սպասաւորապետներ, կնքապահներ, սենեկապետներ, պատուակալ տիկիններ, մանկլաւիկներ, որոնք կանոնական կարգով շարուած՝ առաջնորդեցին վեհապետները արքայական ճեմավայրէն, որ վերջերս բոլորովին փոխակերպուեցաւ եւ նորոգուեցաւ։ Այս ճեմավայրին մէջ պետական խորհուրդին նախագահ լորտը արքայական թագը դրաւ թագաւորին գլուխը, որ անմիջապէս ետքը մտաւ լորտերու ժողովասրահը, ուր գահուն վրայ նստաւ, իր ձախ կողմը ունենալով թագուհին։ Այն ատեն թագաւորը ոտքի ելաւ, և խորհրդարանին երկու ժողովներու անդամներուն և դեսպանական մարմնոյն կարդաց հետեւեալ

ԳԱՀԱՃԱՌԸ.—

Լորտեր և պարոննե՛ր

Օտար տէրութեանց հետ յարաբերութիւններս գոհացուցիչ են միշտ։ Իմ կառավարութիւնս Ֆրանս. կառավարութեան հետ կարգադրութիւն մը կնքեց որ, հաստատապէս կը յուսամ թէ, մեծապէս պիտի նպաստէ միջազգային վէճերու իրաւարարութեամբ կարգադրուելուն։ Այս կարգադրութիւնը իր ներքին արժէքէն զատ, գեղեցիկ ապացոյց մըն է երկու երկիրներու միջեւ գտնուած բարեկամական զգացումներուն, որոնց փայլուն ապացոյցները տրուեցան իմ Ֆրանսա այցելութեանս, ինչպէս նաեւ Ֆրանսայի հանրապետութեան նախագահին Անգլիա այցելութեանը միջոցին, և որոնց նորագոյն ապացոյցներ տրուեցան միջազգային քաղաքավարական ցոյցերու փոխանակութեամբ մը։

Նմանօրինակ կարգադրութիւններ ընելու համար այժմ բանակցութիւններ կը կատարուին Իտալիոյ և Հոլանտայի կառավարութեանց հետ։

Իմ կառավարութեանս և Փորթուկալի կառավարութեան միջեւ պայմանագիր մը կնքուեցաւ իրաւարարութեամբ գծելու համար Փորթուկալի հարաւ. արեւմտեան Ափրիկէի սահմանագլուխ եւ Պարօծէի թագաւորութեան հողերուն սահմանը Ն. Վեհափառութիւն Իտալիոյ թագաւորը հաճեցաւ ընդունիլ իրաւարարի դերը։

Անցեալ մարտ 3ին իմ կառավարութեանս և Մ. Նահանգաց կառավարութեան միջեւ կնքուած պայմանագրին համաձայն կազմուած իրաւարարական ատեանը՝ իր որոշումը տուաւ նոյն պայմանագրին մէջ յիշուած կէտերուն մասին։ Ատենին ամանց մասին տրուած վճիռը նպաստաւոր է Անգլիոյ պահանջումներուն, իսկ ուրիշ կէտերու մէջ՝ հակառակ։ Թէեւ ընդհանրապէս կը ցաւինք այս վերջին պարագային համար, բայց նորէն ուրախ ենք որ վերջնապէս վէճի առարկայ ըլլալէ դադրած են այն թիւրիմացութիւնները, որոնք յաճախ կը ծագէին աշխարհագրական իրողութեանց անգիտութեամբ պատրաստուած հին դաշնագիրներէ։

Սոմալիներու երկրին մէջ սկսուած զինուորական գործողութիւնները կը յառաջանան այս միջոցին, որքան կը ներեն կլիմային և փոխադրութեանց խնդրէն ծագած դժուարութիւնները։ Զօր. Էկէրդըն հրամանատարութեան տակ գտնուող իմ զօրքերուս վերջերս ձեռք բերած յաջողութիւնները ապրուսքէն պիտի նպաստեն ջլատելու ցեղապետին ոյժերը, եւ հետեւաբար խաղաղեցնելու երկիրը։ Այս արշաւանքին համար վայելեցի Իտալիոյ կառավարութեան և Հապէշստանի Մենելիք կայսեր սերտ գործակցութիւնը։

Մասնաւոր հոգածութեամբ հետեւեցայ այն բանակցութեանց, որոնք Ճապոնի և Ռուսիոյ կառավարութեանց միջեւ կատարուեցան, Չինաստանի եւ Քորէայի մէջ իրենց ունեցած փոխադարձ շահերուն մասին։ Ծայր. Արեւելքը։ քի մէջ խաղաղութեան վրդովումը ցաւալի հետեւանքներ միայն կրնայ ունենալ։ Իմ կառավարութիւնս պիտի փութայ ընել իրեն ինկած ամէն աշակցութիւն, այս խնդրոյն խաղաղութեամբ կարգադրուելուն օժանդակելու համար։»

Գահաճառը ներքին գործերուն մասին խնայողական քաղաքականութեան մը հետեւիլ կը յանձնարարէ։

=o=

ՊԱՏԱՍԽԱՆԸ.—Բեդերսպուրկէն թղթակից մը տեղեկութիւններ կը հաղորդէ Ռուսիոյ պատասխանին պարունակութեան մասին։ Այդ թղթակիցին խօսքերուն նայելով, սխալ է ենթադրել թէ Ռուսիա այս պատասխանը վերջինը պիտի ըլլայ այն ծանուցագիրներուն որոնք փոխանակուեցան երկու տէրութիւններուն միջեւ։ Երբ պատասխանը հրատարակուի, պիտի տեսնուի թէ ռուս դիւանագիտութիւնը ջանացած է այնպիսի դիրքի մը մէջ դնել ինքզինքը, որ հարկ ըլլայ նորէն երկարաձգել բանակցութիւնները, եթէ սակայն Ճապոն հակառակ ընթացք մը չբռնէ։ Մանջուրիոյ մասին Ռուսիա պիտի ըսէ թէ այդ նահանգը Չինաստանի կայսեր իշխանութեան տակ ըլլալով, չի կրնար դաշնադրութեան առարկայ ըլլալ ուրիշ երկու տէրութիւններու միջեւ։ Ռուսիա՝ պատրաստ է կատարեալ ապահովութիւններ տալու իր ապագայ դիտաւորութիւններուն մասին, բայց իրաւունք չունի դաշնագիր ստորագրելու ուրիշ տէրութեան մը սեպհականութեանց մասին։ Չի յուսացուիր որ Ճապոն պատերազմ սկսի այս տեսակ կէտի մը վրայ. հետեւաբար ատիկա պատճառ պիտի ըլլայ որ նոր բանակցութիւններ կատարուին։ Այսպէս խնդիրը երկու մասի բաժնուելով, Ռուսիա պիտի ըլլայ բանակցելու միւս կէտին, Քորէայի մասին։ Ռուսիոյ արտաքին գործերու պաշտօնատունէն հաւաստիք տրուած է եղեր թէ Ճապոնի տրուելիք պատասխանը կարգ մը կարեւոր զիջողութիւններ պիտի ընէ, Ռուսիա կը սպասէ որ Ճապոն փոխադարձաբար զիջումներ ընէ։

⁂ Ճապոնի մէջ խորհրդակցութիւնները կը շարունակուին նախարարներու եւ կայսերական պաշտօնատարներու միջեւ։ Սասէհօ հաւաքուած ճապոնական մարտանաւերուն նաւազները մարզանքներ եւ մրցումներ կը կատարեն, պարգեւներ ստանալով։ Մեծ խանդավառութիւն կը տիրէ։ Լաւատեղեակ շրջանակներու մէջ այնչափ յոյս չունին որ Ռուսիոյ պատասխանը գոհացուցիչ ըլլայ։ Մանջուրիոյ մէջ գործերը մեծ մասամբ դադրած են։ Ճապոնցիները կը շարունակեն գաղթել։ Թիէնծինի ռուս բնակիչներու պատուիրուած է հեռանալ, երբ պատերազմ ծագի։

Լոնտոն գտնուող Ճապոնցի պաշտօնատար մը հետեւեալ յայտարարութիւնները ըրեր է կացութեան մասին.

—«Ես համոզուած եմ թէ Ռուսիոյ պատասխանին յապաղման պատճառը ո՛չ թէ այն նպատակով է որ ռուսական կառավարութիւնը կարենայ պատերազմական աւելի մեծ պատրաստութիւններ տեսնել, այլ կամ ուղղամտօրէն կը ջանայ բարեկամական եւ խաղաղական եղանակով մը կարգադրել վէճը։ Ճապոն գրաւոր պայմանադրութիւն մը կ'ուզէ Ռուսիայէն։ Առանց ատոր խաղաղութիւնը չի կրնար պահպանուիլ։»

⁂ Բեդերսպուրկէն «Տէյլի Մէյլ»ի կը հեռագրեն թէ ճապոնական դեսպանը՝ իր կառավարութեան տուած հրահանգներուն համաձայն երկուշաբթի առտու կոմս Լամստորֆի գացեր եւ հարցուցեր է թէ Ռուսիոյ պատասխանը պատրա՞ստ է։ Դեսպանը աւելցուցեր է որ հակառակ պարագային իր կառավարութենէն հրաման առած է պնդել որ փութացուի պատասխանը, որովհետեւ եթէ քանի մը օրէն չհասնի, Ճապոն պիտի հարկադրուի ազդու միջոցներ ձեռք առնել։

⁂ Ծայր. Արեւելքի ռուս զօրակալները շարունակ հեռագիր կը տեղացնեն Բեդերսպուրկ, ծանուցանելով թէ Ճապոն անընդատ գործունէութեամբ մը կը շարունակէ իր պատերազմական պատրաստութիւնները։ Ասիական Ռուսիոյ վարչութեան բոլոր պետերը պատերազմի կուսակից են։ Վէճին ելքը Ռուսիոյ մէջ խաղաղութեան և պատերազմի կուսակիցներուն միջեւ մղուող պայքարէն կախում ունի։ Երկու կուսակիցներն ալ մեծ եռանդով կը շարունակեն իրենց պայքարը։

ՌՈՒՍԻՈՅ ԳԻՒՂԱՑԻՆԵՐԸ.—Ցարը ուքազ մը հրատարակեց, որով մասնաւոր յանձնաժողովներ կը կազմուին, կարգ մը նահանգներու գիւղացիներուն տրտունջները քննելու համար։ Այս ուքազէն կարեւոր բարենորոգումներ կը սպասուին։

ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԷՆ տեղեկութիւն կուտան թէ Նէվրուզի տօնէն վերջը կարեւոր փոփոխութիւններ պիտի ըլլան վարչութեան պաշտօնէութեան մէջ։ Շահը Րէյսէն Թէհրան կանչեր է Էմին-իւս-Տէօվլէն։ Նորանշանակ եպարքոսը գլխաւորաբար պիտի աշխատի երկրին նիւթական վիճակը կարգի դնելու։

ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԷ ԼՈՒՐԵՐ

ՄԱՅՐ ԱԹՈՌՈՅ ԼՈՒՐԵՐ

Այս շաբթու հասած վիեննական թերթերու մէջ Բեդերսպուրկէն առնուած հեռագիր մը հրատարակուած էր, որով կը հաղորդուէր Ս. Կաթողիկոսին ծանր հիւանդութիւնը։ Այդ տեղեկութիւնը մէկ երկու շաբաթ առաջ օրթեէն հրատարակուած եւ հերքուած լուրի մը յաւէն արձագանգն էր եւ այդ որոշ պատճառաւ չհրատարակուեցաւ մեր թերթին մէջ։ Երէկ Պաթումէն մեզ հասած նամակի մը մէջ կը կարդանք հետեւեալ տողերը. «Յունվար 9 (Հ. Տ.) թուականով Ս. Էջմիածնէն կը հաղորդեն թէ Ս. Հայրապետը քանի մը շաբաթ անքնութեամբ տառապելէ յետոյ, հիմայ լաւ է, կարողութիւնը բաւական վերահաստատուած է։» Այս տեղեկութիւնը 14 օրուան լուր է, մինչ վիեննական թերթին տեղեկութիւնները որոնք Բեդերսպուրկէ կը հասնին, յունվ. 24 (Ն. Տ.) թուականը կը կրեն եւ հետեւաբար 12 օրուան լուր են։ Այն պարագայի մէջ, իրաւունք ունինք աւելի հաւաստի ընծայելու Էջմիածնէն հաղորդուած այս տեղեկութեան, քան որ եւ է վիեննական թերթի առաջած մէկ հեռագրին, որուն հաղորդուած լուրը հաստատող ո եւ է տեղեկութիւն ալ չկայ Պատրիարքարանի շրջանակին մէջ։ Այսքանը անցողաբար յիշելէ յետոյ, կուզանք աւելցնել թէ՝ Մայր Աթոռոյ գործոց մասին որ եւ է նոր տեղեկութիւն չկայ այդ նամակին մէջ, այլ կը տեղեկացնեն թէ Ս. Հայրապետին կողմէ Բեդերսպուրկ ղրկուած յիշատակագրին, որուն պարունակութեան մասին տեղեկութիւն տուած էինք երկու շաբաթ առաջ, պատասխանին կը սպասուի դեռ։ Այդ յիշատակագրին պատճէնը ղրկուած է նաեւ մէկ քանի նախարարներու եւ բարձրաստիճան անձերու։ Շուշիի դպրանոցին փակումը ժամանակաւոր չէ այլ մշտնջենական, եւ չենքն ալ գրաւուեր է։ Այս փակումը, կ'ըսեն թէ սխալ հասկացողութեան մը արդիւնք է, որովհետեւ վարժարանի ուսուցիչներէն եւ ուսանողներէն ոչ ոք ամբաստանուած և դատապարտուած է, թէպէտ օրինական մանրամասն քննութիւն տեղի ունեցած է։ Նոր Պոլաժենիային գալով, թէպէտ այդ մասին լուր հասած է, սակայն ըլլալիք փոփոխութեան համար հաւաստի տեղեկութիւն չկայ, և առ այժմ յետաձգուած կը համարուի խնդիրը։ Կը խորհուի բարձրաստիճան եկեղեցական մը ղրկել Բեդերսպուրկ, մասնաւորապէս Հայ. Եկեղեցւոյ իրաւանց և սկզբունքներուն մասին տեղեկութիւններ հաղորդելու պաշտօնով։ Մինչեւ հիմայ թէպէտ դոնդաղ, սակայն ինչ դիմում և ինչ միջոց որ կարելի է գործադրուեր է Մայր-Աթոռէն։ Կարսի և Գանձակի նահանգներուն մէջ և Աղեքսանդրապոլ կը շարունակէ կալուածական գրաւման վիճակը, և ոչ ոք կը համարձակի հոգաբարձութեան պաշտօն ստանձնել մատակարարելու համար եկեղեցիները, որոնք երեսի վրայ կը մնան։ Ն. Գայանդիոսի գործակալ Տ. Խորէն Վ. հինգ տարուան դատապարտութիւն մը կրեր է։ Նոյնպէս դատապարտուեր են Շուշուի գործակալ քահանան և Աղեքսանդրապոլի փոխանորդ Սահակ Վ. Պաղտասարեան, որոնք հեռացուած են իրենց պաշտօններէն։ Քննութիւններ եղեր են մէկ քանի եկեղեցականներու համար։ Նիւթական անձկութիւնը կը շարունակուի, թէպէտ առ այդ մեծ դժգոհութիւն մը չկայ։ Բարեգուշակ հանգամանք մը այն եղեր է որ, օգոստ. 3ին Երեւանէն Ս. Էջմիածին գացողները մեծ մասը արդարացեր և քիչերն ալ թեթեւ պատիժներու ենթարկուեր են։ Այն ռուս փաստաբանները որոնք պաշտպանած էին այդ անձերը, Երեւանէն Ս Էջմիածին գացած ըլլալով եկեղ. հնութիւնները աչքէ անցընելու, Ս. Հայրապետը անոնց ի պատիւ սեղան մը տուեր է. շնորհակալութիւն յայտներ է։ Նոյնպէս սեղաններ տրուեր են անոնց Երեւանի և Տփղիսի մէջ։ Տփղիսի մէջ ալ անպարտ արձակուեր են 15 հոգի, որ մայիսի օրէնքին գործադրութեան առթիւ ամբաստանուած էին։ Ասոնց մէջ են քահանայ մը, հրապարակագիր Ս. Սպանդարեան և բժիշկ Վարդազարեան։

Բեդերսպուրկէ տեղեկութիւն կայ Ս. Էջմիածին թէ մօտ օրերս գոհացուցիչ լուրեր պիտի հասնին եկեղեցական գործոց մասին, որովհետեւ վերջին դիմումներու վրայ կը լսուի թէ սկզբունքով ընդունուած է քննութիւն մը կատարել, և կովկաս քննիչներ ղրկել որոշուած է։

=o=

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ԳՈՐԾԵՐ

Երուսաղէմէն Պատրիարքարան հաղորդուած էր երէկ կառավարիչ Վսեմ. Բեհզիմ պէյի Ս. Յակոբեանց վանքը ըրած այցելութիւնը, իրեն եղած մեծարանքը եւ Տ. Յարութիւն Ս. Պատրիարքին կողմէ հաղորդուած տեղեկութիւնները՝ վանական գործոց մասին. Ն. Ամենապատուութիւնը՝ ինչպէս միշտ՝ այս առթիւ ալ կրկնած է թէ, ամբողջ Միաբանութիւնը շնորհիւ Վեհ. կայսեր և ընդ հովանեաւ Օսմանեան Պետութեան կ'ապրի միշտ հաւատարմական եւ երախտագիտական անայլայլ ոգւով, որ դարերէ ի վեր այս միաբանութեան պարծանաց առարկան եղած է։ Տ. Յարութիւն Պատրիարք յայտնած է Վսեմ. կառավարիչին, ինչպէս գրուած է Պատրիարքարան հասած նամակին մէջ, թէ հոգեւական և պարզ խնդրէն ծագած միաբանական անհամաձայնութիւնը վերջ կը գտնէ բոլորովին, երբ քննիչները հասնին, և թէ Պոլիս իբրեւ Թուրքիոյ Հայոց Պատրիարքութեան կեդրոն, օրինական իրաւունք ունի վանքին հաշիւները քննելու եւ հաստատելու, քանի որ վանքին պարտքը ազգը կը վճարէ։

Լուսարարապետական խնդրոյն վրայ ալ բացատրութիւն տալով՝ յայտնած է թէ Աղեքսանդրիայէն Նաֆտ եկած Տ. Վահրամ Վ.ը լաւ մարդ է, սակայն վանքին մէջ վարիչ ըլլալու հանգամանքէն զուրկ է, եւ թէ միաբանութիւնը ընտրած է զինք՝ առանց այս կէտին ուշադրութիւն ընելու եւ առանց զինքը մօտէն լաւ մը ճանչնալու, որովհետեւ վանքէն հեռու կը մնար։ Տ. Յարութիւն Սրբազան յայտնած է թէ՝ ինք Տ. Վահրամ Վ.ի Երուսաղէմ գալուն չէ հակառակած, այլ հրաւիրած է զինքը որ հրաժարի այդ պաշտօնէն, եւ հրաժարումը իր անձին մեծապէս օգտակար պիտի ըլլայ, և աւելցուցած է թէ այս անգամ լուսարարապետի ընտրութիւնը պիտի կատարուի իր կողմէ միաբանական ժողովին ներկայացուած եռանուն ցանկի մը վրայ։ Ն. Ամենապատուութիւնը այս ներողութիւն խնդրեր է Վսեմ. կառավարիչէն, որ իր ծերութեան պատճառաւ յաճախ չի կրնար այցելել իրեն։ Վսեմ. Բեհզիմ պէյ մէկ ժամէ աւելի վանքին մէջ մնալէ յետոյ, շնորհակալութիւն յայտնելով իրեն եղած պատւոյն համար, մեկներ է։

Երուսաղէմէն հասած այս գիրը յանձնուած է Խառն Ժողովոյ յառաջիկայ նիստին նկատառման։

⁂ Տ. Յարութիւն Սրբազան պաշտօնագիր մը ուղղելով Նաֆտի առաջն. Տ. Մատթէոս Վ. Գալըգճեանի, յանձնարարած է որ երբ Պոլսէն քննիչները հասնին, վանքին մէջ արժանաւոր պատիւներով հիւրընկալուին եւ անմիջապէս տեղեկութիւն հաղորդուի Երուսաղէմ։

—=o=—

Ս. ՊԱՏՐԻԱՐՔԸ երէկ Բերայի Ազգ. վարժարանները այցելեց։ Առաւօտուն ժամը 4ին Էսայեան վարժարանը գնաց, ուր Թաղ. Խորհրդոյ ատենապետ Մամիկոնեան Միքայէլ եւ Հոգաբարձութեան անդամներէն Եսայեան Յով. էֆ. եւ տնօրէն Մարգարեան էֆ.ներէ եւ ուսուցչաց կողմէ ընդունուեցաւ։ Ն. Սրբազնութիւնը նախակրթարանական կարգէն սկսելով մինչեւ բարձրագոյն դասընթացքին դասախօսութեան ներկայ գտնուելով, իւրաքանչիւր դասարանի աշակերտաց հարցումներ ուղղեց եւ անոնց ուսումնական կարողութիւնները քննելով գոհ մնաց, մանաւանդ բարձրագոյն կարգի աշակերտաց տուած պատասխաններէն։ Ս. Պատրիարքը այս աղջկանց բաժինն ալ այցելեց, եւ հոն ալ նախակրթարանական կարգէն սկսելով մի առ մի քննութեան բովէն անցուց ուսանողուհիները, անոնց ուղղելով այլ եւ այլ հարցումներ իրենց ուսմանց մասին։ Աղջկանց բարձրագոյն լրացուցիչ դասընթացքի ուսանողներն ալ քննութենէ մը անցուց։ Ն. Սրբազնութիւնը երբ այս վերջին դասարանը մտաւ եւ աղջկանց ձեռագործը եղող իւղաներկ եւ ջրաներկ պատկերներով զարդարուած տեսաւ, իր գոհունակութիւնը յայտնեց, մասնաւորապէս անոր համար որ երեք ամսուան կարճ ժամանակամիջոցի մը մէջ աղջիկները յառաջդիմութիւն ցուցուցած են այս ճիւղերուն մէջ զորս ուսուցած է իրենց Սիմոն էֆ. Յակոբեան։

Ս. Պատրիարքը լրացնելով բոլոր դասարաններու այցելութիւնը, կէս օրէ մեկնեցաւ Ներսէսեան վարժարանը և հոն ալ աշակերտները քննելէ ետքը գնաց Բանկալթիի Ս. Լուսաւորչեան վարժարանը։ Ն. Սրբազնութիւնը ժամանակ չունենալով Թօփաթալէի վարժարանն ալ այցելել, մտադրեց որ յառաջ օր մըն ալ հոն երթայ։ Ս. Պատրիարքը իր այցելած այս երեք վարժարաններու 870 աշակերտաց և աշակերտուհեաց առատ շաքարներ բաժնել տուաւ։

ՊԱՐՍԻՑ վսեմ. դեսպանին կողմէ գրուած «Խաղաղութեան տաղը», զանազան լեզուներու և ի մէջ այլոց հայերէնի թարգմանուած և գեղեցիկ հատորի մը մէջ ամփոփուած, այս անգամ իբր նուէր, օրինակ մը ղրկուած է Ս. Պատրիարքին։

«ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ [17]

ՈՃԻՐԸ ԵՒ ՍԷՐԸ

ԳՐԵՑ՝ ԲԻԷՌ ՄԱԷԼ

ԵՐՐՈՐԴ ՄԱՍ
ՍՐՏԻ ԲԱԺԱՆՈՒՄ
14
ԾԵ ԴԱՐՁՈՂԸ

—Այո՛, ճիշդ տարիքս ըսել կ'ուզեմ, պատասխանեց Հիւպէռ, որ չկրցաւ զսպել իր ժպիտը։

—Եւ կարելի չէ՞ փոփոխել այդ տրամադրութիւնը։

—Ո՛չ, կտակագրին տրամադրութիւնները անփոփոխելի են։ Կը մերժէք ձեր քրոջը բան մը տալ, անանկ չէ՞։

—Ի՜նչպէս, ի՜նչպէս, մերժե՞մ մի իմ քրոջ։

—Այո՛, այդպէս կը պահանջէ օրէնքը։

—Օ՜հ, աղուոր բան չէ ատիկը, բայց քոյր մը իր մէկ քոյրը ի՞նչպէս կրնայ ուրանալ։

—Բայց յանցանքը օրէնքին չէ ապահովաբար, այլ կտակագրին, որ այդպէս կը տրամադրէ։

—Ա՜հ, և ո՞վ եղած է այդ կտակարարը.

—Օրիորդ... ծերուկ ինքնատիպ պառաւ մը։

—Արդեօք այդ բարի պառաւը քոյր չէ՞ ունեցած։

Ու այս խօսքը ընելով մէկտեղ, Կապիէ սիրուն քրքիջ մը թող տուաւ։ Ցետոյ, նորէն Վալէռիի վիզը նետուելով, նորէն համբուրելով զայն.

—Օ՜հ, մայրիկ, սիրելի մայրիկ, ինչ տեսակ գործեր են ատոնք, ըսաւ. չհասկը իմ խելքս չի պառկիր այդ «կտակագրին տրամադրութիւններուն»։

Կապիէ այս յանկարծական զուարթութիւնը ամէնուն ալ խնդութեան պատճառած էր։ Նոյն իսկ Վալէռի ալ ժպտեցաւ։

Բայց Հիւպէռ ու Բոյլառ շատ լաւ նկատողութեան կ'առնէր կացութեան ծանրութիւնը։

—Ինծի նայեցէք, զաւակս, յարեց Հիւպէռ, ներեցէք որ ծանրանամ քիչ մը այս խնդրոյն վրայ։ Արդէն իրաւունք ալ ունիմ ատոր, քանի որ Օլիվիէին մօրեղբայրն եմ, և քանի որ ես եմ որ պատիւը պիտի ունենամ ձեր ձեռքը խնդրելու՝ ձեր մօրմէն, տիկին Վալէռի Պոլէյէն։

—Մա՛յրս, իրա՛ւ, ա՛լ ատկէ վերջը քնէ կախեալ է ամէն բան։

Կապիէ խոժոռ խայթ մը ունեցաւ. իրեն այնպէս թուեցաւ թէ իր այդ խօսքը անիրաւութիւն մըն էր կերպով մը Բոյլառին նկատմամբ, անոր՝ որ այնքան երկար տարիներ ի վեր իր հայրը ներկայացուցած էր ինքզինքը։ Ու առանց դառնալով.

—Ու նաեւ ձենէ կախեալ է. հակառակ ամէն բանի, ես ձեզ իմ հայրս պիտի կոչեմ, ըսաւ.

Հիւպէռ անգամ մըն ալ ծանրացութեան խնդիրը մէջտեղ նետեց։

—Այս հարցաութիւնը, որ ձեզի կ'իյնայ, կը պատկանի ձեր ամուսնոյն ալ։ Արդ, այդ ամուսինը իմ քեռորդիս է, և իբր մօրեղբայր, ես ալ պզտիկ վերապահում մը պիտի ընեմ իմ ապիլք հաւանութեանս մէջ։

Կապիէլ բաժնուեցաւ Պ. տ'Առանտայէն, եւ Պ. տը Բոյլառի քով վազեց։

—Ո՛չ մէկ վերապահում, պարո՛ն մօրեղբայր, ոչ մէկ վերապահում, կը լսէ՞ք։ Ես չեմ ուզեր այդ դրամը, ո՛չ Օլիվիէ, ո՛չ ալ ես ատոր մասին տրամադրութիւններ չունինք։ Ես զայն Լիւսիին կը թողում։

Եթէ մեր խեղճ հայրը ողջ ըլլար, այն ատեն անշուշտ ա՛ն պիտի պահէր այդ դրամը։

Արդ, վաղը, պիտի ըսեմ ես նօտարին թէ ես շատ երջանիկ եմ և չեմ կրնար զբաղիլ դրամի խնդիրներով։ Թո՛ղ ծախսեն, թո՛ղ Լիւսիին տան, ի՛նչ կ'ուզեն ընեն։

—Չէք կրնար ատանկ բան մը ընել, զաւակս, ըսաւ Հիւպէռ,

—Չեմ կրնար ընել մի՛, աղաղակեց Կապի տեսակ մը անհամբերութեամբ։

Ու Բոյլառին երեսը նայեցաւ որ լուրջ երեւոյթ մը առած էր, և Ռիշառին՝ որուն ճակատը կնճռոտած էր։

—Ա՜հ, ըսաւ յետոյ, փոխուած ձայնով մը, պէտք է որ խորհիմ մինչեւ վաղը։

Ու մէկ վայրկենի մէջ, Կապիէ ուրախութիւնը մարած էր։

Ու իր գեղեցիկ աչուըներուն մէջ, որոնք քիչ մը առաջ կը փայլէին ուրախութենէ, հիմայ տրտմութիւն մը կ'երեւար, անհուն տրտմութիւն մը՝ որ ա՛յնքան կ'անուշցնէր իր դէմքը։

Ի՜նչ տեսակ սխուր մտածում մը եկած դրուած էր արդեօք իր միտքը։

—Վաղը, ըսաւ խուլ ձայնով մը, վաղը, պիտի ըսեմ ձեզի։

Ու խօսքը չկրցաւ աւարտել, հեծկլտանք մը խղդեց իր ձայնը։

Երկու մարդիկը իրարու երես նայեցան, խռոված։

Տիկին Պոլէյ ճիչ մը արձակեց։

—Կապիէ՛լ զաւակս, ի՞նչ եղաւ, ի՞նչ կուլաս։

Կապիէլ նորէն փորձեց ժպտիլ, բայց չկրցաւ։

Ու ցաւագին սիրտ բզկտող աղաղակով մը պատասխանեց.

—Մայրի՛կ, մայրի՛կ, սիրելի մայրի՛կս։

«Վաղը, վա՛ղը պիտի պատասխանեմ միայն, առ այժմ հանգիստ թողէք զիս, որովհետեւ հանգիստի պէտք ունիմ։

«Վա՛ղը, վա՛ղը։

Եւ դուրս նետուելով այն բազուկներէն որոնք զինքը կը սեղմէին, սալոնէն դուրս խոյացաւ դէպի պարտէզ, դէպի մօտակայ առուն, ուր իր սենեակը փակուեցաւ, ուզածին պէս լալու համար։

(Շարունակելի)

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ իր չորաթական նիստը գումարեց երէկ Ղալաթիոյ Խորհրդարանը։

1.—Ս. Պատրիարքը մայրաքաղաքիս նախակրթարաններու չրջանաւարտներուն աւարտական քննութեան համար պատրաստուած հրահանգը հաստատած և հրամայած ըլլալով ի գործադրութիւն, Խորհուրդը որոշեց հրատարակել զայն և հաղորդել բոլոր վարժարանաց ի գործադրութիւն։ Եւ որովհետեւ նոյն հրահանգին Ա. յօդուածին տրամադրութեամբ քերաքննիչ ատենակալի համար հարցումներ պիտի պատրաստուին, Խորհուրդը այս մասին կարեւոր տնօրինութիւնը յետաձգեց յաջորդ նիստին։

2.—Խորհուրդը իր ատենապետ Տք. Թորգոմեան էֆ.էն գոհունակութեամբ լսեց որ իր անդամներէն Յակոբ Գուրգէն էֆ.ի վիճակը զգալի կերպով բարւոքած է, եւ թէ ինք կը յուսայ որ դարձեալ քիչ ատենէն կ'ունենայ զայն Խորհրդոյ մէջ եւ կը վայելէ անոր աշխատակցութիւնը որ այնքան արդիւնաւոր եղած է։

3.—Գուզկունճուգ Իճատիէի Թաղ. Խորհուրդը գրով մը կը յայտագրէր թէ վերահաստատած էր Գալուստ էֆ. Մալաթեանը Իճատիէի Ազգ. վարժարանաց տեսչութեան պաշտօնին մէջ։ Խորհուրդը ըստ յայտագրի Թաղ. Խորհրդոյ, վաւերեց յիշեալ տեսչին պաշտօնը և որոշեց յայտագրել Ս. Պատրիարքին ի հաստատութիւն։

4.—Պարտիզակէն Յակոբ էֆ. Ալեճեան (Ռոզմերի) գրով մը Խորհրդոյ դիմած եւ յայտնած ըլլալով թէ ինք նախակրթութիւնը Պարտիզակի Ազգ. վարժարանին մէջ ստացած է, չորս տարի եւս աշակերտած է տեղւոյն ամերիկեան բարձր. վարժարանին մէջ եւ 1895ին ուսուցչութեան ասպարէզը թեւակոխած եւ մինչեւ հիմայ կը պաշտօնավարէ Վիճակին զանազան վարժարանացն մէջ, իր պաշտօնավարութեանց մասին տեղեկութիւններ կուտար եւ կը խնդրէր ուսուցչական ձեռնհասութեան վկայական մը, զրկելով Պարտիզակի Թաղ. Խորհրդէն եւ Վիճակին Գեր. առաջնորդէն ստորագրեալ վկայական մը՝ իր բարի վարուց եւ բարւոք պաշտօնավարութեանցը մասին։ Խորհուրդը ուշադրութեան առնելով նոյն գրերը, արժան դատեց ըստ վկայութեանց օգնական ուսուցչի վկայական տալ։

Ս. ՓՐԿՉԵԱՆ մատրան մէջ վաղը Տ. Գէորգ եպսկ. Ս. պատարագ պիտի մատուցանէ ի հանգիստ հոգւոյ տիկին Վերժին Պ. Կիւլպէնկեանի, անոր մահուան տարելիցին առթիւ։ Յաւարտ պատարագի հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիւլպէնկեանց դամբարանին վրայ։ Այս առթիւ բոլոր պատարագողներուն սեղան մը պիտի տրուի։

ՈՒՐԱԽՈՒԹԵԱՄԲ կ'իմանանք թէ Տոքթ. Ն. Տաւշանճեան էֆ. թղթակից-անդամ անուանուած է Ֆրանսայի աստեղագիտական ընկերութեան։ Արժանաւոր գնահատութիւն մըն է ասիկայ երիտասարդ բժիշկին, որ գիտութեանց զանազան ճիւղերուն մէջ գնահատելի ուսումնասիրութիւններ կատարած և անխոնջ աշխատող մը եղած է։

ԴԱՍԸՄ ՓԱՇԱՅԻ Թաղ. Խորհուրդը կը ծանուցանէ թէ՝ յառաջիկայ Կիրակի (25 յունվար) Թաղին պատուական քարոզիչ Տ. Տիրայր Վ. պիտի պատարագէ նոյն եկեղեցւոյն մէջ։

ՀԱՅ-ԲՈՂՈՔԱԿԱՆԱՑ գործերու բաժնին մեր աշխատակից Հերմէս արժանաւոր պատասխան մը գրած էր առաւօտեան Թերթի մը մէջ Բողոքականի մը գրած անպատեհ գրութեան։ Եւ սակայն խմբագրութիւնս սկիզբէն ի վեր սովորութիւն ըրած ըլլալով այդ թերթին մէջ երեւցած նպատակաւոր գրութիւններուն բնաւ կարեւորութիւն չընծայել, ճիշդ այդ պատճառաւ է որ չկրցանք հրատարակել մեր աշխատակցին հերքումն ալ։

ԽՄԲԱԳՐԱՏՈՒՆԷՆ ԴՈՒՐՍ

ԱՆԳՈՐԾ ՇՐՋԱՆԱՒԱՐՏՆԵՐԸ

ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿԻ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Յայտնի է որ մեր անպաշտպան չըրջանաւարտներուն եւ անգործ երիտասարդներուն գործ մը գտնելու խնդիրը, պատսպարաններու հաստատման կամ աղքատ հիւանդներու խնամոց խնդրոյն չափ կարեւորութիւն ունի մեր մէջ։ Արդ կը հարցնեմ թէ՝ ի՞նչ միջոցներ կրնանք ձեռք առնել, գործ մը գտնելու խնդիրը դիւրացնելու համար մեր անգործ պատանիներուն, որոնք հետզհետէ չատնալու վրայ են։ ՄԻՍԱՔ

Բերա

ՏԱՓԱԿՈՒԹԻՒՆ

«Սուրհանդակ»ի աշխարհիկ օրացոյցին մէջ, զոր մեր տարիքին բերմամբ այս միջոցէս ուզի ուզով աչքէ կ'անցընենք, ի զուր կը ջանանք տեսնել պարահանդէսի կամ թատերական ներկայացման մը ազդը. տրուելիք՝ Գատըգիւղի մէջ։ Անդին, Գատըգիւղէն կէս ժամու չափ հեռու գտնուող Բերան, մեծ ոգեւորութեան մէջ է այս 6-7 չաբաթները։ Բարեգործական հաստատութեանց ի նպաստ սարքուած երեկոյթներ, նաւագահանդէսներ, պարահանդէսներ եւ չեմ գիտեր ինչեր զուարճալի ու հաճոյալի ժամեր անցընել կուտան Բերացիներուն։ Աւելցուցէք անոնց վրայ բարձր դասու պատկանող անձնաւորութեանց սարքած անհատական երեկոյթները եւ պարահանդէսները, որոնք մէկզմէկ գերազանցելու համար, ամէն ջանք ի գործ կը դնեն և հոն ներկայ գտնուիլ ուզողները կը զարդարուին, կը պճնուին երեւակայածնուդ չափ։ Կարգ եւ տրդուզարդի վաճառատուները մեծ իրարանցումի մէջ են, վերջ ոպէս մարդիկը գործի վրայ են։

Մինչ Բերացիք այսքան ոգեւորեալ, այսքան զուարճութեանց և հաճոյից սանմակցութիւն կ'ունենան, «Բերայէ վերջ Գատըգիւղ կուգայ» ըսուած այդ պատուական գիւղին մէջ ալ մարդ մարդասանք չէ մնացած, և ամէն ոք իրեն նշանտուն ըրած է կարծես. «կեր, արբ և... քնացիր»ը։ Թաղին Արամեան վարժարանին ի նպաստ թատերական ներկայացում մը պիտի տրուէր, ու ահա այն ալ առ այժմ ջուրը ինկաւ, որովհետեւ այնչափ ջերմեռանդ սրտնտրնայինի, որ վերջապէս Մնակեան խումբն ալ մեկնեցաւ։ Հիմա անոր վերադառնալուն պիտի սպասենք, որովհետեւ կ'երեւայ թէ ուրիշ խումբեր չկան եղեր ամբողջ Պոլսոյ մէջ։ Բայց պէտք է գիտնալ որ ամէնէն երկրորդական թատերախումբն ալ գոհ պիտի թողուր Գատըգիւղցին, որովհետեւ ա՛լ ձանձրացանք քնանալէ։

Գատըգիւղ ՆՈՒՊԱՐ

ԲԱՐԻԶԻ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԵՐԷԿ ԻՐԻԿՈՒԱՆ

5 Փետր. 1904

Ֆրանս. %	(3% Français)	97.62
Րէժի	(Tab. Turcs)	362.
Գոնսոլիտ	(R. Nouv. Unif.)	86.20
Եոլթուղթ	(Lots Turcs)	125.
Պանք Օթթ	(Banque Ott.)	578.
Թրանսվալ	(Transwal)	96.

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՍԷԼԱՄԼԸՔԻ արարողութիւնը կատարուեցաւ երէկ Համիտիէ մզկիթին մէջ։ Վեհ. Սուլթանը փառաւոր կառքի մը մէջ նստած նոյն մզկիթը գնաց, ուր Ուրբաթի աղօթքը կատարելէ վերջ կայս. Պալատ վերադարձաւ։ Հիւրանոցին մէջ կը գտնուէին գերմանական, անգլիական, ամերիկեան, չուէտանորվէկիական, իտալական և ռումանական դեսպանները՝ իրենց Ա. Թարգմաններով, հոլլէն դեսպանը, Անատոլուի Երկաթուղւոյ ընկերութեան Տնօրէն Պ. Հիւկինէն եւ Քիրեաքու էֆ., պարսկական դեսպանատան Ա. Թարգման Յովհաննէս խան եւ գործակատարը, և 19ի չափ օտարազգի հիւրեր, որոնցմէ ոմանք Արտաքոյ կարգի Իպրահիմ պէյի միջոցաւ արժանացան կայս. մեծարանաց։

ՇԻՐՔԷԹԻ նաւամատոյցներուն մասին ասկէ առաջ դիտողութիւններ ըրած էին «Լ. Հէրըլտ» եւ ուրիշ թերթեր, ըսելով թէ նեղ են անոնք եւն.։ «Լ. Հէրըլտ» հաւաստի աղբիւրէ կ'իմանայ այս անգամ թէ Ծովային նախարարութիւնը մտադրած է հիմնել կամուրջ մը՝ որ հաղորդակցութեան մէջ պիտի դնէ չոգենաւերուն գլխաւոր կամուրջը բուն եւ մեծ կամուրջին հետ, որուն վրայ Շիրքէթը կիչէ մը պիտի հաստատէ։ Այս եղանակաւ, չրջագայութիւնը աւելի դիւրին պիտի ըլլայ ինչպէս նաեւ նոր եւ չատ նեղ նաւամատոյցին վրայ չրջագայութիւնը համեմատապէս պիտի նուազի։ Այս նուազումը կամաց կամաց պատճառ պիտի ըլլայ որ խանութներն ալ վերնան, որոնք այնքան տեղ կը գրաւեն նոր նաւամատոյցին վրայ, եւ որ կարելի պիտի ընէր որ Շիրքէթը հոն սպասման սրահներ հաստատէ, բան մը որ պակսած է մինչեւ հիմայ։

ՍԸՎԱԶԻ Լատիք գաւառակին գայմագամ Թէվֆիգ պէյ կայս. Իրատէով դատաստանի պիտի ենթարկուի։

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ՑՈՒՆԱՑ վանքին պարտուց բարձման համար Յունաստանի մէջ կազմուած յանձնաժողովը մինչեւ հիմայ 179,150 տրախմի հաւաքեր է։

ՄԱՅՐԱՔԱՂԱՔԻՍ Պարսից դեսպանը Աղեքսանդրիա հասեր է։

ՆՇԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ.—Անցեալ օր, Օրթաքէօյի մէջ տեղի ունեցաւ Սելանիկի նախկին կուսակալ հանգուցեալ Հաճի Հասան Րէֆիգ փաշայի աղջկան նշանախօսութիւնը՝ կայս. Անձն. Գանձուն նախարարութեան խորհրդական և հաշուակալ Խալիս պէյի որդւոյն, նոյն նախարարութեան թղթակցութեանց դիւանին քարտուղարներէն Մէհմէտ Ճէվատ պէյի հետ։

—Նիհատ պէյի ամուսնութիւնը՝ Բարիզի Օսմ. դեսպանին աղջկան հետ տեղի ունեցաւ անցեալ օր, Շիշլիի մէջ։

ԱՒՍՏՐԻԱԿԱՆ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ.—Աւստրիա առեւտրական նախարար Պառոն ֆոն Քալլ, Վիեննայի մէջ վերջերս կազմուած առեւտր. ընկերութեան մը նախագահին՝ Պ. Երիխ Սալմի նամակ մը գրած է, որով իր համակրութիւնը յայտնելէ ետքը այդ ընկերութեան նկատմամբ, ցոյց կը տայ որ Աւստրիա չէ գրաւած Արեւելքի վաճառականութեան մէջ այն տեղը որուն կոչուած է ինքը իր աշխարհագրական դիրքով։ Նախարարը կը յորդորէ թէ եթէ ընկերութիւնը նպաստէր Արեւելքի հետ առեւտրական յարաբերութիւններուն, կարեւոր գործ մը կատարած պիտի ըլլար, և աւելի կարեւոր քան անդրծովեան հեռաւոր երկիրներու մէջ նոր չուկաներ ստեղծելը։

ՍԹՈՔՀՈԼՄԻ ՕՍՄ. դեսպան Շերիֆ փաշա փետր. 3ին հացկերոյթ մը տուած է Շուէտ Նորվեկիոյ գահաժառանգ իշխանին։ Փետր. 5ին ալ (երէկ) հացկերոյթ մը տուեր է իշխան և իշխանուհի Շառլի։

ՉԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹԵԱՆ տեւողութեան մասին տրուած նոր որոշումները գործադրութեան պիտի դրուին յառաջիկայ մարտ 1էն սկսեալ։

ՍԵԼԱՆԻԿԻ Թերթերը գեկոյց մը հրատարակած են, որով ոստիկան արձանագրուիլ փափաքողները կը հրաւիրուին մասնաւոր յանձնաժողովին դիմել։ 300 ղրշ. ամսաթոշակ պիտի տրուի։ Առնուազն 25 տարեկան պէտք է որ ըլլան եւ 40 տարեկան, առաւաւելն և պարտին առողջ և զօրաւոր կազմ մը ունենալ. ինչպէս նաեւ քրիստոնեայ ոստիկանները պարտին թուրքերէն խօսիլ, եւ գիտնալ իրենց մայրենի լեզուով գրել եւ կարդալ։

ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՅ ներածումները՝ 1903ին, 81,802487 ֆր. եղած են, և արտածումները՝ 108,073,639 ֆր., ինչպէս կ'երեւայ պաշտօնական վիճակագրութենէն։

ԴՐՈՇՄԻ ՕՐԷՆՔԸ.—Բ. Դրան մէջ գումարուող յանձնաժողովին կողմէ ի գիր առնուած էր դրոշմի բարեփոխուած օրինագիծը, որ Դատական նախարարութեան յանձնուած է, անոր մէջ գտնուած պատժական մասին նկատմամբ քննութիւն կատարելու։ Բարեփոխուած օրէնքը չատ պարզ ոճով գրուած՝ ներկայիս գործադրութեան դրուող օրէնքին երկու երեք անգամը ընդարձակ է։

ՄԵՆԱՇՆՈՐՀ.—Խիւտավէնտիկեարի Ուշագ գաւառին Պըզըլ Տաղ ըսուած տեղւոյն մէջ գտնուող «ալը»ներկի հանքին մենաշնորհը կայս. Իրատէով չնորհուած է կայս. Անձն. Գանձուն։

ՍՆԱՆԿ.—Առեւտրական Բ. դատարանը անցեալ օր սնանկ հռչակեց Սուլթան-Համամ, Տիգրանեան խանին մէջ Եոզղատի հետ մանիֆաթուրայի վաճառականութեամբ զբաղող Նաւման Արտըճօղլու ընկ.ը։ Դատարանն անգամ Րիզա պէյ՝ ժիւժ քոմիսէր, և փաստաբան Այճեան Կարապետ էֆ. և ուրիշ մէկը՝ սէնտիք կարգուեցան։

ԱՂՔԱՏԱՍԷՐԻՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Անցեալ գիշեր, Բերա-Բէլէտի մէջ տեղի ունեցաւ այն պարահանդէսը՝ որ կազմակերպուած էր Բերայի «Աղքատասէր» տիկնանց մարմնին կողմէ՝ ի նպաստ աղքատ եւ որբ աղջիկներու կրթութեան։ Եղանակիս պարահանդէսներուն ամէնէն չքեղներէն և ամէնէն կատարեալներէն մէկը եղաւ ասիկայ, որուն ներկայ էին բոցէ Բերայի ամէնէն երեւելի Հայ ընտանիքներէն, նաեւ Բերայի բարձր եւ լուսազգոյն դասուն անդամներ։ Պարահանդէսին կազմակերպութեան նպաստողներու եւ աշխատողներու ջանքերը լիով լի պսակուած են։ Պարահանդէսին սրահները լուսաւորուած էին ելեկտրական լոյսով։ Պարահանդէսին բացումը կատարուեցաւ Համիտիէ քայլերգով, որ ծափահարուեցաւ ջերմապէս։ Ներկաներուն մէջ կը նշմարուէին Պելճիքական դեսպան Պ. Տասէլ, հոլլէն դեսպան Պ. Կրիքարիս, ֆրանս. դեսպանատան գործակատար Պ. Պարսթ, Ֆէրիգ Րիզա փաշա, սպանիական ընդհանուր հիւպատոս տոն Լարէսօ, Գաբրիէլ էֆէնտի Նորատունկեան, Հագգը պէյ, Անտրէաս Գուրաամի էֆ., Ալի Նամըգ պէյ, տէր և տիկին Ռոպէռ էֆ. Եազըճեան, հոլլանտական դեսպանատան Ա. Թարգման Կարապետեան էֆ., կոմս տ'Առնու, տէր և տիկին պառոն Վանտէօվր, Տիգրան էֆ. Եուսուֆեան, Գէորգ էֆ. Թորգոմեան, «Մալումաթ»ի և «Սէրվէթ»ի արտօնատէր Թահիր պէյ, Տիրան պէյ Կիւմիշկերտան, տէր եւ տիկին Սիւրմէլեան, տէր եւ տիկին Մարաշեան, տէր եւ տիկին Բաբանց էֆ. Սթամպօլլուեան, տիկին և Օր. Էսայեան պէյ Մըսըրլը, Տէր եւ Տիկին Էսկար պէյ Տիւզ, Ներսէս պէյ Ալլահվէրտի, Սէրվիչէն ընտանիքը, Օր. Սիրուն, Օր. Աննա Ներսէսեան, Օր. Թոքաթ, Տիկին և Օրիորդ Կէօչէօղլու, Տէր եւ Տիկին Քարթալի, Կամսաէի Օսթրաթոկ, Տիկին Աստարճեան, Տիկին Հիւրմիւզ, Յարութիւն էֆ. Գարամանեան, Տէր և Տիկին Թահթաճրուեան, Վահան պէյ Սարըէնեան, Պ. եւ Օրիորդ Էնքսէրճի, Երամ էֆ., Տէր եւ Տիկին Լէօն էֆ. Կիւլպէնկեան, Տէր և Տիկին և Օր. Զպաքճեան, Պ. Պ. Էլի եւ Բոլ Գույումճեան, Տէր եւ Տիկին Զարիֆի, Պապայեան փաշա, «Սէրվէթ»ի խմբագրապետ Մանաս էֆ., Տէր եւ Տիկին Սամանճի. Արամ էֆ. Գարագաշ, Տէր եւ Տիկին Կեսարեան, Հալաճեան էֆ., Եուսուֆ պէյ Բարթուկալ, Յակոբ էֆ. Մաքսուտար, Արշակ էֆ. Գարակէօզեան, Արշակ էֆ. Եսայեան, Համբարձում էֆ. Սթամպօլլուեան՝ Քէնտըրլըքճեան էֆ. եւն. եւն.։

Պարքը մինչեւ ուշ ատեն չարունակուեցան մեծ ոգեւորութեամբ։ Հասոյթը եղած է աւելի քան 300 Օսմ. ոսկի։

ՄԵԾ ՀՐԴԵՀ ԷՆԿԻՒՐԻԻ ՄԷՋ

Առջի գիշեր, այսինքն՝ հինգշաբթիէն ուրբաթ լուսնալու գիշեր, ժամը 5ին (Ց. Թ.) տաններէն, հրդեհ մը ծագած է Էնկիւրի, Հիսար Էօնիւ թաղէն, (Քէհեալը՝ ըստ ոմանց), որ ամէնէն բազմամարդ և հարուստ թաղն է քաղաքին։ Հրդեհը քիչ ատենի մէջ ծաւալ գտնելով, մէկ քանի թեւերու բաժնուեր եւ բազմաթիւ տուներ հրոյ ճարակ եղեր են։ Երէկ ցորեկ մեզի հասած հեռագիր մը քառասունի կը հասցնէր այրած տուները, աւելցնելով որ հրդեհը կը չարունակուի։ Տուները ամբողջովին փայտաչէն են։ Այդ թաղը տուներէ կը բաղկանայ գրեթէ ամբողջովին։ Բայց կ'ըսուի չուկան ալ այրած է մասամբ։ Հրդեհը ծագում առեր է Ֆաէրներու վարժարանէն, որ գտնուած էր Արսլանկիւլ էֆ.ներէն։ Ապահովագրական բազմաթիւ ընկերութիւններ վնասուած են։ Ասոնցմէ «Ինիոն»ի վնասն է 1500 ոսկի, «Ռօյըլ Էքչէնճ»՝ 1300 անգլ. ոսկի, Լանքաչայր 500 անգլ. ոսկի, Րոյըլ՝ 50-60 ոսկի. եւն.։ Ընդհանուր վնասը 6-7000 ոսկի կը հաշուուի։ Մէկ քանի տարի առաջ ալ նմանօրինակ մեծ հրդեհ մը պատահելով, քաղաքին մէկ մեծ մասը այրած էր։

—Անատօլուի Երկաթուղւոյ ընկերութիւնը հեռագրաւ հարկ եղած հրամանները տուած է իր տարածքիս պաշտօնեաներուն, որպէս զի հրդեհը մարելու պէտք եղած միջոցները գործադրուին։

—Վերջին պահուն հասած տեղեկութիւններու նայելով, տեղական կառավարութիւնը անհրաժեշտ միջոցները ձեռք առած է. հրկիզեալներու պատսպարման եւ օգնութեան համար։

ՈՃԻՐ. ԱՐԿԱԾ. ԵՒԼՆ.

ԽԱԲԷՈՒԹԻՒՆ ՄԸ.—Մեծ-Շուկային մէջ, ոսկերիչ Ակնցի Մկրտիչ և Բերիս Բիւսկիւլեան՝ նոյն տեղը ոսկերիչ Թոփ Գափուցի Թագւոր աղա Մարտիկեանի խանութը երթալով, 33 ոսկիի գոհարեղէն կ'առնեն կը տանին՝ յաճախորդի մը ցուցնելու եւ չընդունուելու պարագային վերադարձնելու համար։ 2-3 ժամ կ'անցնի և Թագւոր աղա տեսնելով որ յիշեալները մէջտեղ չեն ելլեր, անմիջապէս փնտռտուքի կը սկսի, եւ ի վերջոյ կը գտնէ Պետրոս աղա Սարգիսեանի խանութը, ուր տեսնելով որ գոհարեղէնները 23 ոսկիի ծախելու սակարկութիւն կ'ընեն, ձերբակալել կուտայ զանոնք։

ՀՐԴԵՀ մը այրեր է Սելանիկի մէջ՝ Եսգոսիտօսի արմաքքի վաճառատունը, որ ապահովագրուած էր ֆրանս. ապահովագրական ընկերութեան մը՝ 8000 ֆրանսական ոսկիի։ Ոստիկանութիւնը քննութիւն կը կատարէ հրդեհին պատճառները ստուգելու համար։

ՄԱՍՆԱՒՃԱՐՈՎ ԱՐԺԵԹՈՒՂԹԻ ՎԱՃԱՌՄԱՆ մէկ նոր պարագան ալ տեղի ունեցած, որ անվստահութիւնը կը չէ... Ղալաթիա, Սարըօղլու խանի մէջ բնակող Նիքօլա անուն մէկը՝ յաւելէ առաջ Եաւրինէ գտնուած ատեն մասնաւճարով արժեթուղթ ծախած եւ չատերու դրամը գրպանելէ ետքը մայրաքաղաքս եկած է։ Այդ միջոցին հէլվաճի Մէհմէտ 7 ոսկին ալ առած ըլլալով, յետոյ ... անցեալ օր իմաց տուաւ ոստիկանութեան։

ՄԷԿ ՔԱՆԻ օրէն պիտի սկսի դատը գողերու այն խումբին՝ որոնք անցեալները ձերբակալուեցան Դատըմ. Փաշա, տունի մը մէջ։

ԿՈՒՐՃԻ մէկ չոգենաւին քովէն մեկնող նաւակի մը մէջ՝ մաքսային պաշտօնեաներ այս անգամ եւս այլ եւ այլ առարկաներ պարունակող պարկ մը գտած են՝ զոր կ'ուզուէր դարձեալ մաքսանենգութեամբ փախցնել։

ՈՎԿԻԱՆՈՍԻՆ ՄԷՋ

ՊՈԼՍԵՑԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՄԸ ՇԱՆԱՁՈՒԿԷ ԳԻՇԱՏՈՒԱԾ

ԱՀԱՒԵԼԻ ԴԷՊՔ ՄԸ

Յունուար 1ին Սաւթեմբթընի հիւսիսային կողմը «Էրնէսթ Սիմընս» չոգենաւին մէջ ահաւորէն առանձին դէպք մը պատահած է։ Այս չոգենաւը որ Հնդկաչին կ'երթեւեկէր, դեկտ.ի երկրորդ կիսուն Մարսէյլէն մեկնած էր իր ուղեւորներուն հետ ունենալով 42 մարդիկ որոնք պաշտօնեայ ընդունուած էին Հնդկաչինի երկաթուղւոյ ընկերութեան կողմէ։ (*) Անոնցմէ մէկը, քսաներկու տարեկան երիտասարդ մը, Էթիէն Վաչչինօ, որդին՝ Կ. Պոլիս, Բերա, Թագսիմի մէջ հաստատուած Յոյն դեղագործի մը, իր չուրջիններու մտահոգութեան մէջ ձգած էր, իր ըրած այլեւայլ տարօրինակութիւններովը։ Իր բարեկամները կ'ըսէին արդէն թէ Էթիէն ատեն մը հետէ անոր մըտնուած էր, օրերէ ի վեր կարօտախտէ (nostalgie) բռնուած էր եւ բոլորովին ընկճուած, այնպէս որ իր ընկերները խիստ հսկողութիւն մը ի գործ կը դնէին իր վրայ, ու և է արկածի մը տեղի չտալու համար։

Յունուար 1ին, կէս օրէն ետքը ժամը 3ին, այն պահուն երբ նաւուն ուղեւորները Նոր Տարին կը տօնէին, Վաչչինօ, դուրս ելաւ յանկարծ երրորդ կարգի ուղեւորներու ճաչասրահէն, և երէցի մը աչքին առջեւ, չոգենաւին պատնէչներուն վրայէն ծով նետուեցաւ։ Երէցը իրար անցաւ, և իմաց տուաւ չոգենաւի մարդոց. չոգենաւը անմիջապէս այդ տեղը գտնուող խարըխանիչի մը կապուեցաւ, բայց անօգուտ բան էր։ Այդ միջոցին արդէն քամիսէրն ալ երրորդ կարգի ուղեւորներուն մէջ հաստատած էր թէ Վաչչինօ չկար, ապահովաբար ան ըլլալու էր ծովը նետուողը։ Արդարեւ, ուղեւորները տեսան յանկարծ դեղնորակ զանգուած մը, և կարծեցին թէ նոյն ինքն ծովը նետուողն էր։ Զանգուածը ինք իր վրայ դարձաւ, կարմիր երեւցաւ ծովին երեսը։ Հասկցուած էր որ զանգուածը մեծ կազմուածքով չանաձուկ մըն էր։ Տարակոյս չկար թէ Վաչչինօն գիշատուած էր անկէ։ Շոգենաւը բացուելով խարիսխէն իր ճամբան չարունակեց։

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆՔԱ

ԱԶԴ.— 4 0/0 քօնսոլիտէ Օսմ. պարտամուրհակներէն ունեցողներուն կը ծանուցուի թէ նոյն պարտամուրհակներուն թիւ 16 կտրօնները, որոնց պայմանաժամը լրացած է 1898 Մարտին, եթէ մինչեւ 1904 փետր. 28)13 Մարտ չներկայացուին գանձուելու համար, ջընջուած պիտի նկատուին։

Կ. Պոլիս, 3 փետր. 1904

ԲԱՄՊԱԿԻ ՏԱԳՆԱՊԸ

Լիվըրփուլի մեր թղթակցէն երէկ հետեւեալ հեռագիրը ստացանք.

«Ամերիկեան բամպակը 8,52, 8,20 և 8,08 բէնս տատանելու անկում կրեց։»

Այս réactionին պատճառը թէեւ յայտնի չէ, եւ սակայն կը կարծուի թէ հաշիւով եղած բան մըն է, որպէս զի գործարանատէրներուն քիչ մը ապրանք ետ առն եւ անմիջապէս որ խնդրանք գալ սկսի, կրկին գինը բարձրանին անխուսափելի է։

ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ԵՐԷԿ ԻՐԻԿՈՒԱՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 4 Փետր.—Վլատիվոսթոքէն կը հեռագրեն թէ ռուսական զօրքեր Եալուի գետեզերքը (Քորէափ սահմանագլուխ) գրաւելու գացած են։

ԹՈՔԻՕ.—Այսօր Երեց դիւանագէտները ժողով գումարեցին կայսեր նախագահութեամբ։ Կը կարծուի թէ խիստ կարեւոր որոշում մը տրուած է։ Թոքիօյի մէջ տիրող կարծիքը այն է թէ խաղաղութեան ամէն յոյս կորսուած կ'երեւայ։

ՊԵՐԼԻՆ.—Գերմանիոյ պաշտօնական չրջանակներուն մէջ համոզուած են թէ Ճարին խաղաղասիրական զգացումները վերջապէս պիտի յաղթեն։ Ռուսիա կարելի եղած զոհողութիւնները պիտի ընէ, և միայն Ճարոն պատասխանատու պիտի ըլլայ, եթէ պատերազմ ծագի։

ԲԱՐԻԶ.—Նախագահ Լուպէ այցելութիւն տուաւ Պ. Վալտէք Ռուսոյի, անոր ապաքինութեան առթիւ։

—Պանք տը Բառի է տէ Բէյի Պա կը հերքէ այն զրոյցը թէ 50 միլիոն ֆր. փոխ տուած է Մարոքի։

ՊԵԼԿՐԱՏ.—Նոր դահլիճը չկազմուեցաւ դեռ։ Թագաւորը երկարօրէն խորհրդակցեցաւ Պ. Բաչիչի հետ։

—Արտաքին գործերու նախարարը Սքուբչինայի մէջ յայտարարեց թէ Տէչանիի վանքը Ռուսիոյ ձգելու ծրագիրը մէկ կողմ թողած է, տեղին հոգեւոր հօտին ընդդիմութեան պատճառաւ։ Այդ մենաստանին ռուս վանականները ելլել չեն ուզեր այդ վանքէն, մինչեւ որ ուրիշ հարուստ վանք մը չդրուի իրենց տրամադրութեան տակ։

ԼՈՆՏՈՆ.—Վարչապետ Պ. Պալֆուրի վիճակը աւելի բարւոքեցաւ։

ԱՅՍ ԳԻՇԵՐՈՒԱՆ

ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ ԱՆԽՈՒՍԱՓԵԼԻ

ԼՈՆՏՈՆ 5 Փետր.—Լոնտոնի ճարոնական դեսպանը կը յայտարարէ թէ պատերազմը անխուսափելի է, եթէ Ռուսիա չճանչնայ Չինաստանի եւ Մանչուրիոյ անկախութիւնը։

—Արտաքին գործերու նախարարը Երեսփ. Ժողովին մէջ յայտարարեց թէ Անգլիա արդէն քանի քանի՝ անգամ դիտողութիւն ըրած է Ռուսիոյ, Մանչուրիոյ պարպուելուն յապաղման մասին։

ԲԱՐԻԶ.—Բեգերպուրկէն հասած հեռագիրներէ կը հասկցուի թէ խաղաղութիւնը պահպանելու հաւանականութիւնը կը պակսին հետզհետէ։

(*) Հնդկաչինու այդ երկաթուղւոյ ընկերութեան կողմէ ընդունուած պաշտօնեաներուն մէջ Հայեր ալ կան։ Ծ. Խ.

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆԸ

ՕՍՄ. ՄԻԱՑԵԱԼ ՓՈՓՈԽԵԱԼ ՊԱՐՏԱՏՈՒՂԹ

Երէկ երեկոյ գոցուեցաւ		93.28
Ամենէն բարձր գինը		94.05
Երէկուան վար գինը		93.21

ՌՈՒՄԷԼԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Երէկ երեկոյ գոցուեցաւ	Ֆր.	123.50
Երէկուան բարձր գինը		124.62½
» վար »		123.25
Քարափ	»	505.
Եժիբսիէն Բրէտի Ֆօնսիէ	»	268.
Լոթիում	Ֆր.	62.50
Շիրքէթը Խայրիյէ	Լ. Օ.	30.
Պանք Նաս. Կրէտ.	Ֆր.	442.50
Թրամվայ բաժնեթուղթ	Լ. Օ.	6.10
» պարտաթուղթ	Ֆրք.	487.
Թրանսվալ	Ֆր.	100.

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

Մէճիտիէ արծաթ	ղշ.	108.17
Անգլիական ոսկի		110.03
Ֆրանսական ոսկի		87.16
Քրիմիգ		51.04
Բոլ		90.10
Ռուպլի Թղթադրամ		8.62
Լոնտոն 3 ամիս		111.20
Բարիզ		22.65

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆՆԵՐ

ԲԱՐԻԶ 3 Փետր.

Թրքաց Լիոնէ	1139.
Իտալ. Ռանթ	102.25
Օսմ. Մաքս	455

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Ողբացեալ Տիկին Վիրժինի Պ. Կիւլպէնկեանի մահուան տարեդարձին առթիւ՝ փոխան ծաղկեպսակի հետեւեալ նուիրատուութիւններն եղած են Հիւանդանոցիս.— Տէր եւ տիկին Կարապետ էֆ. Կիւլպէնկեան՝ ի Լոնտոն, 324 տէր և տիկին Գառնիկ էֆ. Կիւլպէնկեան՝ 216 ղրշ.։

ԳԱԼՖԱՅԵԱՆ ՈՐԲԱՆՈՑ

Տիկնանց Պատ. Խնամակալութիւնը և Մայրը խորին չնորհակալութեամբ կը ծանուցանեն այն բարեսէր անձնաւորութիւններուն անունները, որոնք հաճեցան չնորհել իրենց նուէրները։

Ալիքսան էֆ. Թոփալեան իր որդւոյն՝ Գուրգէն էֆ.ի՝ ընդ Օր. Նուարդ Պ. Ալանի ամուսնութեան առթիւ 10 Օսմ. ոսկի (1080 ղշ.) նուիրած է։ Աղեքսանդրիայէն Խաչիկ էֆ. Շամլեան 236 ղշ.։ Բարեսէր Ո՛Ո՛ Ա. Վ. 1 Օսմ. ոսկի։ Յարութիւն էֆ. Մկրտիչեան 1 օսմ. ոսկի։ Բարեսէր երիտասարդի մը նախաձեռնութեամբ 80 ղշ.։ Յակոբ էֆ. Մէնտիլճեան 20 ղշ.։ Տաճատ էֆ. 20 ղշ.։ Խասգալեան Եղբարք 2 քաչ թէյ նուիրած են հաստատութեանս։

Մայր Գալֆ. Աղջկ. Որբանոցին
ՔՐԻՍՏԻՆԷ ՄԱՅՐ, Գ. ՓԱՓԱԶԵԱՆ
1904 Յունվ. 23

ԿՈՏԻՆԱՅԻ ԸՄՊԵԼԻ

Ծաղատապային բոլոր հիւանդութիւնները, ինչպէս կէս գլխու ցաւ, ջղացաւութիւն, մէջքի ցաւ, կռնակի ցաւեր եւ ծնունդներու ցաւեր արմատական կերպով կը բուժուին ԿՕՏԻՆԱՅԻ դարմանով։

Ամբողջ Թուրքիոյ համար ներկայացուցիչ Տ. Գ. ՏԱՎԻՏՕ եւ Ընկ., Գալաֆեան խան թիւ 5։

ՅՕԴԱՑԱԻ ԵՒ ՅՕԴԱՏԱՊ

ԱՊԱՀՈՎ ԲՈՒԺՈՒՄ

Պատրաստուած Աւստրիոյ-Հունգարիոյ կայսերական-արքայական համալսարանի գործարաններուն

Ո. ԵՒ Ժ. ԿՕՏԻՆԱՅԻ կողմէ

ԿՈՏԻՆԱՅԻ ԸՄՊԵԼԻ

Կը գտնուի նաեւ Վէննայի Գաւառական էֆ.ի դեղի մթերանոցը է ուրիշ դեղատրանքներ։

Գաւառները երեք չիչէն պակաս չի ղրկուիր

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻԻՆ

ՀՕՆԿՐՈՒԱԶ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆՑ

ՀԻՄՆԵԱԼ 1857ԻՆ ԱՐՔԱՑԱԿԱՆ ՀՐՈՎԱՐՏԱԿՈՎ ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ Ի ՊՈՒՏԱԲԵԾԴ

ԿԵԱՆՔԻ ՃԻԿ

ԱՊԱՀՈՎԱԳԻՆ ՎՃԱՐՈՒԱԾ 332,000,000 ՖՐ. ԵՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ ԳՈՒՄԱՐ 114,000,000 ՖՐ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԵԱԼ ԳՈՒՄԱՐ 461,035,390 ՖՐ։

Սոյն ընկերութեան պայմանները թուրքիոյ մէջ գործող միւս ընկերութեանց պայմաններէն ամենէն նպաստաւորներն են։ Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ խիստ օգտակար պայմաններով եւ անմրցելի գիներով ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ ի դէպ մահու եւ կենաց, չհաւաքածինի մասնակցութեամբ եւ ԵՐԱՇԽԱՒՈՐԵԱԼ տոկոսի սակերով, որպէս նաեւ աղջկանց դրամագլխի կազմութեան եւ ցմահ գանձելի տարեթոշակները, կ'արժէ ուրեմն այլուր ապահովագրուելէ առաջ անգամ մը ընկերութեանս պայմանները աչքէ անցընել։ Աւելի մանրամասն տեղեկութեանց համար դիմել ընկերութեանս գրասենեակը,

Ընկերութեան գրամատունն է ՕՄՄ. ԿԱՑՕ. ՊԱՆՔԱՆ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼՔ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՀԱՄԱՐ

Դեր գործակալք Տ. Գ. Տավիտօ եւ Ընկ. Գալաֆեան խան թիւ 5 Ղալաթիա։ Գաւառներու համար պատուաւոր եւ գործունեայ գործակալներ կը փնտռուին, խիստ գոհացուցիչ պայմաններով։

ԶՕՐԳԷՍ Գ. ՁԱՔՐՆԱՔԵԱՆ

ՓՈՂԻՄ, ՊԱՐՆԱԲԱՆ ԽԱՆ

«ՄԱՂԻԿ»ի չաթաթներէն հրատարակուեցաւ այս առտու հետեւեալ չահեկան բովանդակութեամբ.—Հաղուելարդարութեան Պէյքը՝ Մ. Շամամեանճեան.—Անտիպ էջեր՝ Վահն Միոյ կեռասոյ (Նորավէպ), Ա. Մ. Գոհարագեան.—Վէպը (Բ.) ***.—Բանաստեղծութիւններ՝ Երբեմն և Հիմակ, Վ. Մալէզեան.—Լուսնկայի Տարատեսութիւն՝ Ե. Գօլանճեան.—Շողոքորթութեան Մուխը՝ Սկեպտիկ.—Հիւկոյի Ազդեցութիւնը Անգլ. Գրականութեան վրայ (Բ.)՝ Երեւակ.—Կանանց Բաժինը՝ Մեր Բարոյականը, Զապէլ Եսայեան.—Նորաձեւութիւն (Քրոնիկ).—¾ Կօթոնը (Տպաւորութիւններ)՝ Լեւոն Խրիչեան.—Ամերիկեան եւ Ապահարգան (Բ.)՝ Պատրի Լաքանթինըրի.—Անուշքա (Վիպակ Թուրկէնեֆի)։

ՔՐԵՏԻ ԼԻՕՆԷ

ՀԱՇՈՒԻԿՆԵՐԻՆ 31 ԴԵԿՏ. 1903Ի

ՊԱՐՏՔ	ՖՐԱՆՔ
Փոստային մէջք գրամ	115962088.98
Թղթադրամներ	836406587.02
Ոսկի	224369031.80
Ընթացիկ հաշիւներ	358690703.78
Փոխառութիւններ	295011850.75
Պարտաթ. արժէթղ. եւն.	7999055.24
Անշարժ կալուածք	35000000—
Զանազանք	48718577.71
Ֆրանք	1921'57885.28

ՊԱՇԱՆՁՔ

Պահեստի տրուած գրամ	571557811.67
Ընթացիկ հաշիւներ	794885475.31
Ընդունուած փոխանակագիրներ	75179734.71
Վճարելի պարտաւորութիւններ	19765613.62
Զանազանք	109370499.97
Պահեստի գրամ	100000000.—
Դրամագլուխ սկզբնական վճարուած	250000000.—
	1.921157885.28

Այս հաշուեկշիռը տեսարկութեան համաձայն է

Վարչ. Խորհրդոյ Նէիճ. Ընդհ. Տնօրէն
Հ. ՃԷՒՄՃԵԱՆ Ա. ՄԱԶԼՈՒՄ

ԿԱՐԵՒՈՐ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆ ԱՄԷՆ ՄԱՐԴՈՑ ՀԱՄԱՐ

Երուսաղէմի միաբաններէն Տ. Սեմոլէ Վ. Սամուէլեան հրատարակած է կարեւոր աշխատութիւն մը ամէն հասակի և ամէն կարգի մարդոց համար։ ՕՐԱԿԻՐ ԿԵՆԱԾը կեանքի մէջ մարդոց ունենալիք ծրագիրը կը սահմանէ։ Եւրիտասարդներու եւ երիտասարդուհիներու համար անհրաժեշտ է ընթերցումը։

Գին 5 ղրչ.

Կեդրոնատեղին է Պալենց գրատուն Ջաքմաքճըլար։ Կը գտնուի բոլոր Հայ գրավաճառներու քով։

ԶԱՎՈՒԻՇ ՕՂԼՈՒԻ
ՍԻԿԱՒՈՒԻ ԹՈՒՂԹ
ԹԻԻ 14- ԹԻԻԹԻՒՆ ՀԷՕՄՐԻՒԿԻ -14 ԹԻԻ

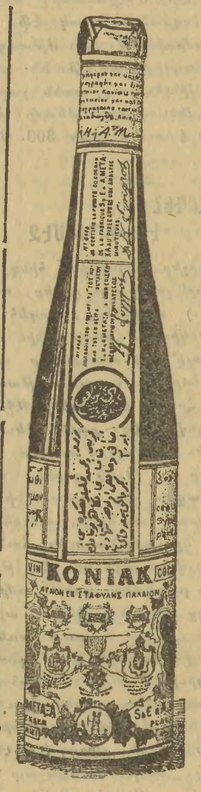
Այս սիկաւուի թուղթերը, որոնք խաղիխս նշանը կը կրեն, իրենց ընտիր առկուժութեան հետեւանքը մեծ յաջողութիւն գտած ըլլալով, չատ մը կեղծերը երեւան եկած են. կեղծարարները դէմ օրինական միջոցներ ձեռք առնուած են թէեւ, բայց կը յանձնարարենք որ յարգոյ յաճախորդներուն ալ, որ մանաւանդ ուշադրութիւն ընեն նոյն թուղթերու տեսակին, ինչպէս նաեւ Թիւ-Թիւն կէօմրիւկի թիւ 14, մեր վաճառատան յատուկ վաճառանիշին, որովհետեւ ծխավաճառներէ ոմանք, աւելի մեծ շահ չունենալու փափաքով, յաճախորդները կը խաբեն, և մեր ընտիր ու գուտ թուղթին տեղ վար տեսակ և կեղծ թուղթեր գլել կ'աշխատին։ Ամէն պատրաստի մէկ կրկին ու կրկին կը յանձնարարենք մանաւանդ պէս ուշադրութիւն ընել Խարխոս նշանին, և թիւ 14 Թիւթիւն կէօմրիւկի պղտոսային վրայ եր վաճառատան վաճառանիշին։ 78-50

ՀԱՃԻ ՇԱՀԻՆ

ՄԵՐ ՀԱՑ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ պատրաստ և չափու վրայ հանդերձներու, կ. Պոլիս Սուլթան Համամ, Հավուզլը խանի մօտ, թիւ 25։

Այս վաճառատան հիմնադիրն, Արտակ Մօսիկեան, տարիներէ ի վեր, իր ուշադրութեամբ յաճախորդներուն վստահութիւնը և համակրութիւնը գրաւած ըլլալով և փափաքելով իր գործառնութիւններն աւելի ընդարձակել, իրեն ընկերակցութիւն առած է Վահան Տամլամեան անուն փորձառու երիտասարդն։ Երկու ընկերներ պիտի աշխատին, պիտի ջանան իրենց բազմաթիւ յաճախորդներու գոհունակութեանն ժամանակ և իրենց նշանաբանն պիտի ըլլայ՝ ճշդապահութիւն և ազնիւ ծախել շատ ծախելու համար, ինչ որ ամէն առաջ Արտակ Մօսիկեանի ուխտն էր։ Վաճառատան մէջ հրապարակին վրայ նմանը չտեսնուած վարպետ ձեռով մը միշտ ներկայ է և պաշտօն ունի հակել թէ պատրաստ և թէ յանձնարարուած հանդերձներուն լաւ և անթերի պատրաստութեան։ Կը խնդրուի ազնիւ յաճախորդներէն չմոռնալ Հաճի Շահինն և յիշել թէ միայն այս վաճառատունն է որ ինքնօգնութեամբ հիմնուած է, Ալլահ պէրքէքք վէրսին»ի գործնական գաղափարով։

Նոյեմբեր 1էն մինչեւ մայիս 1 վաճառատունն կիրակի օրերն բաց է։ Մէկ թիւ 2 ղրուշ, տակարկութիւն չկայ։

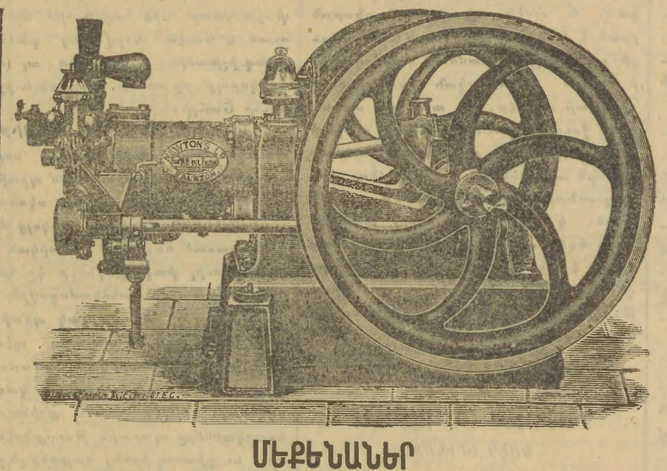


ԲՈՒԼԱՑԻ ՃՇՄԱՐԻՏ Ա.Ի.Ա. ՄԷԹԱՔԳԱՅԻ ԳՕՆԵԼԿԱ
(ՕՏԻՆԱՅԱՆ)

ԴՈՐԾԱՐԱՆԻՆ ՏԷՐԸ 9 ՀԱՏ ՊԱՏՈՒՆՆԵՒԻ, ՁԱՆԱԶԱՆ ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԷՍՆԵՐԷ 35 ՄԵԾ ՄՐՑԱՆԱԿՆԵՐՈՒՒ ԱՐԺԱՆԱՑԱԾ Է

կեղծերէն չխաբուելու համար, իւրաքանչիւր շիշ կը կրէ քիմիագէտ Գ. Սիմկրօսի վկայականը, կնիքն ու ստորագրութիւնը։ Արդ, կը յանձնարարուի չիշերու վրայ գտնուած պանդրոլներուն ուշադրութիւն ընել

Կ. Պոլսոյ և ամբողջ Թուրքիոյ մէջ կեդրոնատեղին է Ղալաթիա, Ղալաթա Խան թիւ 9։ Ներկայացուցիչ՝ ՍՊԵՂԻԱՆՈՍ ՍԱԵԱՆԻ



ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ

Երաշխաւորեալ առաջնակարգ անգլիական ապրանք։

Քարիւղով եւ կազով ամէն դիւրինկերպով չարժող մեքենաներ ամէնէն ընտիրը, եւ ինչ որ աւելի կարեւոր է՝ ամէնէն ածանն են։ Այդ մեքենաները մանաւանդ պատրաստուած են պաշտօնի գործածութեան համար։ Ամէն մեծութեամբ մեքենաներ կան, մէկէն մինչեւ 25 եւ աւելի ձիու ուժով։ Մանրամասնութեանց եւ գիներուն համար դիմել առ

ՏԵԱՐՔ ՁՈՐՁ ՊԷՅՔԸՐ ԵՒ ՈՐԴԻ
12 Խօրասանճի խան, ՍԻՐԿԷՃԻ, ՓՈՂԻՄ,
Միակ ներկայացուցիչ ամբողջ Տաճկաստանի

ՀԱՁԱՑՕՂ ՆԵՐՈՒՆ

ՀԱԳԳԸ ԷՔՐԷՄԻ ԽԱՑԾՂԱՆ

Այս խայծղանի (գաթրան) յուրը ամէն տեսակէտով նախընտրելի է եւրոպական կարգ մը խայծղանի յուրերէ, որոնց բաղադրութիւնը անծանօթ կը մնայ, և որոնց համար կարգ մը «չարլաթան» ծանուցումներով լրագրականներ կը լեցուին։ Հագգը էքրէմի խայծղանի յուրը, որ արժանապէս գնահատուած է Օսմ. եւ օտար բժիշկներէ և պաշտօնապէս արտօնուած կայս. Բժշկական վարժարանէն, բնաւ չի մնացեր զայն գործածողներու ստամոքսին, եւ մեծապէս օգտակար է կատքի, հարբուխի, ինֆլուէնցայի, գժուարաշնչութեան, միջանցքաորբոքման եւ ուրիշ հիւանդութիւններու համար։

Գինն 5 ՂՐՈՒՒՇ

Կը գտնուի գլխաւոր դեղագործներու քով, և դեղօրէից մթերանոցներու մէջ։

80—22

ՕՍՄԱՆԵԱՆ ՁԱՐՏԱՐԱՐՈՒԵՍ

ՁԱՐՈՒԴԻՒ ԼԻՎԱՆԹԱՅԻ ԵՒ ՕՁԱՌԻ ԴՈՐԾԱՐԱՆԻՆ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ՈՐՈՆՑ ԿՐ ԳԵՐԱԶԱՆՑՆԵՆ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՆՄԱՆՕՐԻՆԱԿ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆԵՐԸ ԵՒ ԱՐԺԱՆ ԵՆ ԱՄԷՆ ԳՈՎԵՍՏԻ

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿԻ ԼԵՎԱՆԹԱՆԵՐ, Օ ՏԷ ՔՈԼՈՆԵԷՆԵՐ, ԲՈՒՏՐԱՆԵՐ. ԱՐԴՈՒԶԱՐԴԻ ՕՁԱՌՆԵՐ ԵՒՆ.

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ.—Պոլիս Սուլթան Համամ, թիւ 44-46, կը գտնուի նաև մայրաքաղաքիս ծանօթ դեղարանները եւ թոհաֆիյէի վաճառատուները։

Բերայի մէջ միակ կեդրոնատեղին է ՊՕՆ-ՄԱՐՇԷ վաճառատունը։

Ծանօթ.—Ամէն անոնք որ կը փափաքին գուտ ՖԱՐՈՒԻԴԻ լէվանթա և օձառ գործածել, պէտք է որ արուեստներու եւ տուփերու վրայ ուշադրութիւն ընեն «ԱՀՄԱԴ ՖԱՐՈՒԻԴԻ» ստորագրութեան։

Ս. Յակոբեան
Վեց վաճառատան
Կրկրայատեղիւնից
Ծաշակ
Գարգարելու
Ասիրհատրեան
Ազգային
Ասիրհատրեան

Մի դահ 2եր 20 ֆրանկէ մէջտեղ 30-40 գրուշով արժող ապրանք դուք կրնաք Ս. Յակոբեանի վաճառատունէն գտնել. նոր և ճաշակաւոր, ըստ նորաձեւութեան կարուած, ինչպէս նաեւ պատրաստ ֆէրէճէներ, ամէնէն նոր ոճով։

Կ. Պոլսոյ Գալաթիոյ Նէվիզատէ փողոցի 12 Յունաստանի յատկութեամբ։

ՀԱՅՈՒՍՏԱՆԻ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ
Գ. ԷՐՄԻՆԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Գալաթա, Սուլթան Համամ, Թոփալեան խան

Թոփալեան խանի յիշեալ մեծ վաճառատունը որ հանդերձեղէնից վաճառատուներուն էն հինը և էն նշանաւորն եղած է, բնաւ իր անունը և տեղը փոխած չէ, և իր տէրը, Գ. Էրմինեան վաճառատան գործունէութեանց մէջ մ'աւելի կանոնաւորութիւն մտցուցած է։

Կը ծանուցանէ յաճախորդներուն թէ Թոփալեան խանի յիշեալ վաճառատունը գանազան անուններով և վերջերս բացուած հանդերձեղէնից վաճառատունները Գ. Էրմինեան և Ընկ. վաճառատուներուն հետ ոչ և է տարաբերութիւն և կապակցութիւն չունին։ Հետեւաբար յաճախորդները կը հրաւիրուին դիմել բացառապէս խանի վաճառատունը։

Կիրակի օրերն ալ բաց է։

ԹԵՐԹՕՆ ՍՈՒՐՃԱՆԴԱԿԻ (93)

Կ. ՊՈՒՔՊՈՒՔ

Երեք Բախտախնդիրները

ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ

ՈՍՏԻԿԱՆԻ ՄԸ ՕՐԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԺԱ.

ԲԱԼԵՒՄՈՑԻ ՄԵՐՁԱԿԱՑ ՎԻԼԼԱՆ

Երբ երկուքս մինակ մնացինք, Լըկլօս ըսաւ.

—Միւս երկուքը գոեր են Հէյլի պահուած տեղը. արդէն ճամբայ եւած են անոր Վիլլան երթալու համար։ Ես թէ անմիջապէս ճամբայ չելլենք, չատ ուշ կը մնանք, եւ անոնց միջեւ ընդհարում մը անխուսափելի կ'ըլլայ։

—Աստուա՛ծ իմ, գոչեցի. վատա՛հ էք ասոր։

—Կատարեալապէս վստահ. քովէրնէն կուգամ կոր։

—Ասիկայ մի յայտնէք Օր. Քիւուդըրէի, լաւ բանն չէյտով ջնջ։ Պարոն ուակ մը սահեցնելու է հոսկէ հեռանալու համար։

Բայց հակառակ իրպղութիւնը Օր. Քիւուդըրէին ծանկելու համար մեր ըրած ջանքերուն, այս վերջինը գուշակեց ճշմարտութիւնը։

—Հէյլը ձերբակալելո՛ւ կ'երթաք, ըսաւ թշնամանքը...լաւագոյն էաս կայն որ ձերբակալուէի, քան թէ սպասկալի ընդհարում մը ունենան հարեւթայրս եւ ինքը։

Լըկլօս կառք մը բռնած էր. երբ իրենն քով հասայ, նշմարեցի թէ ոստիկանական քօմիսէր մը բերած էր միասին։

Այս վերջինը պէտք եղած հրամանը տուաւ կառապանին, եւ ակամբ ճամբորդութեան մը զոր մեզմէ ոչ մէկը պիտի մոռնայ։

Հասած ըլլալով թէ կորանցնելու ժամանակ չկայ, կառապանը մտրակեց ձիերը, եւ ճիդ այն պահուն որ արեւը մարը կը մտներ լեռներուն ետին, մենք ալ կը մտնէինք այն գիւղակը, որուն ծայրը կը գտնուէր Հէյլի բնակած Վիլլան։

Տեսարանը չատ հիանալի էր։ կարգ մը համեստ խրճիթներ կը կեակիաէին ըլուրի մը կանաչութիւնը։ Գիւղին գըլխաւոր փողոցին մէջ մտած ատենիս, իրիկուան աղօթքի զանգակը կը զարնուէր։ Այս կերպով գիւղը մեր եւեին ձգելով չարունակեցինք մեր ճամբան, մինչեւ որ ընդարձակ պարտէզի մը վանդակապատը դիմացնիս եկաւ։

Մեր ծրագիրը որոշած էինք. ոստիկանական քօմիսէրը իր անունը պիտի յայտնէր Հէյլի, իսկ ես եւ Լըկլօս հնար եղածին չափ քիչ պիտի երեւայինք։ կառքէն վար իջանք, եւ Լըկլօս քաշեց վանդակապատի դրան զանգակը։ Մեկ քանի վայրկեան եաքը, կարճահաս մարդ մը դուռը բանալու եկաւ։ կարճ հարցուփորձէ մը եաքը տեղեկացանք թէ վիլլային վարձակալը այս վայրկենին տաղաւարի մը մէջ կը գտնուէր, պարտէզին անդիի ծայրը։

—Մեզի իրեն մօտը տարէ՛ք, հրամայեց քօմիսէրը, բայց մի մոռնաք որ մենք իր քովը երթալ կ'ուզենք առանց տեսնուելու։ Օ'ն ուրեմն։

Մարդուկը հնազանդեցաւ անմիջապէս, մենք երեքս իրեն հետեւեցանք, նարնջենիներու ծառուղիի մը մէջէն անցնելով։ Երեք հարիւր մեդրի չափ տեղ քալեցէ եաքը, ինքզինքիս գըտանք ճերմակով ներկուած փրուն տաղաւարի մը առջեւ, որուն աջեւ պատըզամ մը կար օրմէ անդին զատուելու էր։ Իբր 250 ոտք վարն ալ ծովն էր, որուն կապոյտ ջուրերը կը տատանէին։

— Ն. Վանմոթիւնը հոս կը գտնուի, ըսաւ մարդուկը, իր Սիկիլիացիի կոշտ արտասանութեամբը։

— Շատ լաւ, ըսաւ քօմիսէրը, դուք կրնաք երթալ, մենք անձամբ կը ներկայանանք իրեն։

Սպասաւորը առանց բառ մը աւելցնելու հեռացաւ, անշուշտ ներքնապէս ուրախ ըլլալով որ ոստիկանութեան հետ գործ չունենար։

— Ներս մտնելէ առաջ խոհեմութիւն չէ՞ պատրաստ գտնուիլ ամէն պատահականութեան առջեւ, ըսի։ Ցիչեցէք որ Հէյլ բանի մը առջեւ ընկրկող մարդ չէ։

Ասոր վրայ մեր յարձակման ծրագիրը պատրաստացինք, և տաղաւարին կողմը երթալ սկսանք։

Բանի՛ կը մօտենայինք, սկսան ձայներ հասնիլ մեր ականջին։ Նախ չկըրցայ այդ ձայները որոշել, բայց երբ վերնագաթնակին սանդուղէն վար եւանք, հասկցայ թէ ի՛նչ կ'անցնէր կը դառնար ներսը։

— Աստուա՛ծ իմ, ըսի, Քիւուդըրի ձայնն է այս։

Ծնօտ Լըկլօսի կողմը դառնալով՝ ցած ձայնով յարեցի։

— Շատ ուշ կը հասնինք, անոնք կանխեր են մեզ։

Այո՛, Քիւուդըրի ձայնն էր, լսածը, բայց այնքան կատղի եւ անսովոր ձայն մը, զոր ուրիշ ալ մէկ պարագայի մէջ չպիտի կրնայի ճանչնալ։

—Երեսին վրայ պառկեցո՛ւր, Ջօան, կը պոռայ, և եթէ երեայ, կապած չեն մը պէս սատկեցուր զինքը։ Դանձն մեզի ինկած բաժինը գողցո՛ր, այնպես չէ՞... դիւերուան մթութենէն օգտուելով փախար անտառին մէջ, մեզ Զինացիներուն ձեռքը ձգելով, որոնք մեր ալքը հանեցին և լեզուն կտրեցին։ Բայց վերջապէս ձեռք անուցիրը ձեզ։ Հիմայ մեր տրամադրութեան տակն ես, եւ կ'երդնում թէ ես ալ քու ալքդ պիտի փրեմ և լեզուդ պիտի կտրեմ, որպէս զի գուն ալ նմանիս մեր երկուքին միանգամն։ Իրկվըրիդ բունովը հարուածէ՛ զինքը, Ջօան, և եթէ չարժում մը ընէ, քաշէ բրկվըդրը։ Ա՛ն, Գեդէոն Հէյլ, չես գիտեր թէ օրքան ատենէ ի վեր կը պատրաստ Աստուծոյ որ այսօրուան հանդիպ։ Վերջապէս հասայ ահաւասիկ, և...

(Շարունակելի)